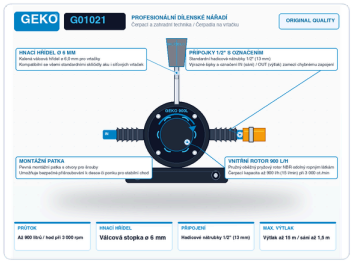
Samonasávací čerpadlo na vrtačku 900 l/h

Kompaktní rotační čerpadlo poháněné běžnou vrtačkou pro nouzové přečerpávání vody, nafty a olejů

MODEL: **GEKO G01021** • EAN: **5901477010217** • KATEGORIE: **Čerpací a zahradní technika / Čerpadla na vrtačku**

PRŮTOK	HNACÍ HŘÍDEL	PŘIPOJENÍ	MAX. VÝTLAK
Až 900 litrů / hod při 3 000 rpm	**Válcová stopka ø 6 mm**	**Hadicové nátrubky 1/2" (13 mm)**	**Výtlak až 15 m / sání až 1,5 m**



VÝSTRAŽNÉ BEZPEČNOSTNÍ A PROVOZNÍ UPOZORNĚNÍ: PŘÍSNÝ ZÁKAZ ČERPÁNÍ HOŘLAVÝCH KAPALIN I. TŘÍDY: Je přísně zakázáno čerpat automobilový benzín, ředidla, aceton, nitro-rozpouštědla a těkavé hořlaviny! Elektrické komutátorové motory běžných vrtaček jiskří a při kontaktu s benzinovými výpary dojde k okamžitému výbuchu a požáru! **PŘÍSNÝ ZÁKAZ CHODU NASUCHO DÉLE NEŽ 10 SEKUND:** Suché tření lamel pryžového rotoru NBR o stěnu pouzdra způsobí během několika vteřin spálení a nevratnou destrukci těsnění i rotoru! Před spuštěním do čerpadla vždy vpravte kapalinu. **PEVNÉ UPEVNĚNÍ SOUSTROJÍ:** Montážní patku čerpadla i hnací vrtačku před zapnutím vždy pevně připevněte k pracovní desce či stojanu, aby nedošlo k vytočení reakčním momentem a utržení hadic!

ZÁKLADNÍ TECHNICKÉ PARAMETRY

Parametr	Hodnota / Specifikace
Maximální průtoková kapacita	cca 900 l/h (15 l/min) při 3 000 ot./min hnací vrtačky
Průměr hnací hřídele	ø 6,0 mm (kompatibilní se všemi sklíčidly běžných elektrických a aku vrtaček)
Doporučené provozní otáčky	1 500 až 3 000 ot./min
Maximální sací výška	až 1,5 metru (samonasávací schopnost po předchozím zavodnění)
Maximální výtlačná výška	až 15 metrů ve svislém směru
Hadicové přípojky	2× standardní mosazný/plastový nátrubek pro běžné zahradní hadice 1/2" (13 mm)
Povolené čerpané kapaliny	Čistá a užitková voda, nafta, topný olej, tekutá hnojiva, nemrznoucí směsi
Zakázané kapaliny	Benzín, rozpouštědla, aceton, kyseliny, louhy, hořlaviny I. třídy a viskózní kaly
Materiál tělesa čerpadla	Nárazuvzdorný technický termoplast s integrovanou montážní patkou
Materiál rotoru	Pružný pryžový oběžný rotor NBR odolný ropným produktům
Hmotnost	cca 0,22 kg

PŘEDNOSTI A KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

- Bleskově vyčerpá vodu ze zatopeného sklepa, sudu, akvária či bazénu bez nutnosti drahého čerpadla
- Poháněno jakoukoliv elektrickou nebo výkonnější akumulátorovou vrtačkou přes standardní 6mm hřídel
- Univerzální nátrubky 1/2" umožňují okamžité nasazení běžných zahradních hadic se stahovací sponou
- Odolné vnitřní oběžné kolo z pryže NBR bezpečně zvládá čerpání motorové nafty i topných olejů
- Kompaktní kapesní rozměry a montážní patka pro přišroubování k desce zaručují stabilitu při práci

1. BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY PRO POMOCNÁ ČERPACÍ ZAŘÍZENÍ (ČSN EN ISO 12100, ČSN EN 809+A1)

Kompaktní samonasávací čerpadlo na vrtačku GEKO G01021 odpovídá bezpečnostním standardům evropských norem **ČSN EN ISO 12100** a **ČSN EN 809+A1 (Čerpadla a čerpací soustrojí pro kapaliny – Všeobecné bezpečnostní požadavky)**. Nástroj je konstruován jako pomocné rotační přečerpávací zařízení poháněné ruční elektrickou nebo akumulátorovou vrtačkou. Zařízení je určeno pro hobby a dílenské přečerpávání vody, topných olejů, nafty, tekutých hnojiv a chladicích nemrznoucích směsí. Obsluhu smějí provádět výhradně osoby seznámené s návodem k obsluze a riziky práce s elektrickým nářadím v blízkosti kapalin.

ZÁSADNÍ BEZPEČNOSTNÍ RIZIKA A ZÁKAZY PŘI POUŽITÍ ČERPADLA:
• **ZÁKAZ ČERPÁNÍ BENZÍNU A HOŘLAVÝCH ROZPOUŠTĚDEL:** Zákaz čerpání kapalin s bodem vzplanutí nižším než 55 °C! Výpary benzínu v kombinaci s jiskřením uhlíků vrtačky představují smrtelné nebezpečí exploze.
• **ELEKTRICKÉ RIZIKO A STYK S VODOU:** Elektrická síťová vrtačka nesmí nikdy přijít do přímého styku s vodou ani ležet ve vlhku! Zákaz práce za deště. Napájecí obvod musí být chráněn proudovým chráničem RCD 30 mA.
• **ZÁKAZ BĚHU NASUCHO:** Chod bez tekutiny déle než 10 sekund zničí pružné oběžné kolo z pryže NBR vlivem třecího tepla. Rotor musí být vždy chlazen a mazán protékajícím médiem.
• **ZÁKAZ ČERPÁNÍ ŽÍRAVIN A HUSTÝCH KALŮ:** Koncentrované kyseliny, louhy a abrazivní písek nevratně naruší vnitřní komoru i pryžový rotor a vedou k okamžitému zadření hřídele.

2. ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST PŘI PRÁCI S VRTAČKOU V BLÍZKOSTI VODY

- **Zásuvkový okruh s proudovým chráničem (RCD):** Při použití elektrické síťové vrtačky (230 V) zapojujte přívodní kabel výhradně přes přenosný nebo instalovaný proudový chránič s vybavovacím rozdílovým proudem do 30 mA.
- **Zajištění vrtačky ve vyvýšené suché poloze:** Hnací vrtačku umístěte vždy výše, než je úroveň přečerpávané kapaliny a nádob. Zabraňte stékání kapaliny po plášti hadice či kabelu přímo k tělesu vrtačky.
- **Přednostní volba akumulátorové vrtačky:** Pro nouzové odčerpávání vody ze sklepů, šachet či studní doporučujeme použít kvalitní akumulátorovou vrtačku (18 V / 20 V), která zcela eliminuje riziko úrazu síťovým proudem 230 V.

3. TĚSNOST HADICOVÝCH SPOJŮ A MECHANICKÁ STABILITA

- **Spolehlivé stažení hadic sponami:** Obě hadice (sací i výtlačnou) vždy bezpečně zajistěte na nátrubcích 1/2" nerezovými šnekovými hadicovými sponami. Uvolněná hadice pod tlakem způsobí postříkání vrtačky kapalinou.
- **Prevence protočení hnací sestavy:** Těleso čerpadla i vrtačka vyvíjejí při rozběhu reakční krouticí moment. Čerpadlo musí být přišroubováno a vrtačka pevně držena nebo fixována ve stojanu.

4. POVINNÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Při práci s čerpadlem na vrtačku a manipulaci s kapalinami používejte tyto ochranné pomůcky:
- **Ochranné brýle (ČSN EN 166):** Ochrana očí před náhlým vystříknutím kapaliny při uvolnění hadice nebo přetlaku.
- **Nepromokavé chemicky odolné rukavice (ČSN EN 374):** Nitrilové či PVC rukavice zabraňující kontaktu pokožky s naftou, oleji a znečištěnou odpadní vodou.
- **Protiskluzová pracovní obuv (ČSN EN ISO 20345):** Ochrana před uklouznutím na mokré podlaze a úrazem způsobeným pádem břemen.
- **Přiléhavý pracovní oděv:** Oděv bez volných konců tkanic a šátků zabraňující nebezpečnému namotání na rotující sklíčidlo vrtačky.

5. POPIS KONSTRUKCE ČERPADLA NA VRTAČKU

1. **Kompaktní těleso z houževnatého termoplastu:** Nárazuvzdorné polymerové pouzdro odolávající mechanickému namáhání i působení ropných látek a hnojiv.
2. **Integrovaná montážní patka se 2 otvory:** Masivní základna umožňující spolehlivé přišroubování tělesa čerpadla k dřevěné podložce nebo montážnímu stolu.
3. **Kalená ocelová hnací hřídel ø 6 mm:** Standardní válcová stopka dimenzovaná pro přesné upnutí do sklíčidel všech běžných elektrických a aku vrtaček.
4. **Pružné vícebřité pryžové oběžné kolo (rotor NBR):** Speciální pružný impeller z nitril-butadienového kaučuku, který vytváří podtlak elastickým ohýbáním lamel.
5. **Dva hadicové nátrubky 1/2" (13 mm):** Hrdla s profilovanými drážkami pro nasazení běžných 1/2" zahradních a dílenských hadic.
6. **Plastické označení směru toku a otáčení:** Výrazné šipky na plášti označující vstup kapaliny (IN), výstup (OUT) a požadovaný směr otáčení rotoru (ve směru hodinových ručiček).
7. **Vnitřní radiální hřídelové gufero:** Odolné elastomerové těsnění hřídele zabraňující průsaku čerpaného média do upínacího sklíčidla vrtačky.

6. POSTUP MECHANICKÉ INSTALACE A UPNUTÍ DO VRTAČKY

1. **Pevné upevnění patky čerpadla:** Pomocí dvou vhodných vrutů přišroubujte patku čerpadla k pevnému dřevěnému prknu (min. 30×15 cm) nebo přímo k pracovní desce stolu.
2. **Upnutí hřídele do sklíčidla vrtačky:** Válcovou stopku ø 6 mm zasuňte do sklíčidla vrtačky na plnou délku a čelisti sklíčidla rovnoměrně a pevně dotáhněte (kličkou nebo aretací).
3. **Zajištění osové souososti:** Vrtačku vyrovnejte tak, aby osa vřetena vrtačky ležela přesně v přímce s osou čerpadla. Vyhněte se úhlovému vychýlení, které přetěžuje ložiska.
4. **Připojení hadic:** Na sací hrdlo (IN) a výtlačné hrdlo (OUT) nasaďte hadice 1/2" a pevně je stáhněte nerezovými hadicovými sponami. Sací hadice musí být vyztužená (spirálová), aby se podtlakem nezbortila.

7. POSTUP ZPROVOZNĚNÍ, ZAVODNĚNÍ A NASTAVENÍ SMĚRU OTÁČEK

- **Nezbytné počáteční zavodnění komory:** Před každým spuštěním nakapejte nebo nalijte do sacího hrdla (IN) cca 10–20 ml kapaliny (vody nebo lehkého oleje). Suchý pryžový rotor nedokáže vytvořit podtlak a došlo by k jeho okamžitému spálení třením!
- **Kontrola směru otáčení vrtačky:** Na vrtačce nastavte **PRAVÝ CHOD (ve směru hodinových ručiček)** v souladu se šipkou na plášti čerpadla. Při opačném chodu čerpadlo kapalinu nenasaje a ohýbá lamely proti srsti!
- **Spuštění a regulace otáček:** Spusťte vrtačku na nižší otáčky (cca 1 500 ot./min). Jakmile čerpadlo kapalinu nasaje (do 5–10 sekund), zvyšte otáčky na 2 500 až 3 000 ot./min pro dosažení plného výkonu až 900 l/h.

8. ZÁSADY ČERPÁNÍ NAFTY, OLEJŮ A NÁSLEDNÁ KONZERVACE ROTORU

Čerpání motorové nafty a topných olejů: Naftu čerpejte pouze v dobře větraných prostorách mimo zdroje otevřeného ohně. Maximální viskozita kapaliny nesmí překročit hodnotu pro motorový olej SAE 30 při teplotě do 40 °C. **Důkladný proplach a konzervace po práci:** Po ukončení čerpání nafty, hnojiv nebo znečištěné vody ihned propláchněte čerpadlo 5 litry čisté teplé vody. Pro dlouhou životnost nakapejte do hrdla několik kapek silikonového nebo rostlinného oleje a protočte hřídel rukou o 2–3 otáčky, aby lamely NBR nevysychaly a nepřilepily se ke stěně.

9. TABULKA ŘEŠENÍ POTÍŽÍ (TROUBLESHOOTING)

Závada	Pravděpodobná příčina	Nápravné opatření
Čerpadlo nenasává kapalinu / nulový průtok	Nezavodněná vnitřní komora; přisávání falešného vzduchu na spoji hadice; opačný směr otáček vrtačky; sací výška > 1,5 m	Nalijte 20 ml kapaliny do hrdla; dotáhněte hadicové spony; přepněte vrtačku na pravý chod; zkraťte sací vedení pod 1,5 metru.
Nízký průtok a malý tlak kapaliny	Opotřebené nebo spečené břity NBR rotoru po chodu nasucho; nízké otáčky vrtačky; příliš dlouhá výtlačná hadice malého průřezu	Zvyšte otáčky vrtačky na 2 500–3 000 ot./min; v případě obroušených lamel vyměňte rotor NBR; použijte hadici s vnitřním profilem min. 13 mm.
Čerpadlo se silně zahřívá / pískavý zvuk	Běh na sucho bez kapaliny déle než 10 sekund; deformace rotoru třením; příliš viskózní kapalina (hustý převodový olej)	Ihned zastavte vrtačku! Zabraňte suchému tření; vpravte do komory mazivo či vodu; husté kapaliny mírně zahřejte nebo nařeďte na povolenou viskozitu.
Únik kapaliny kolem hnací hřídele	Mechanicky opotřebované nebo ztvrdlé radiální hřídelové gufero; nečistoty a písek usazené pod břitem těsnění	Vyčistěte hřídel a těsnicí prostor; v případě trvalého průsaku těsnění vyměňte; zabraňte zatečení kapaliny do elektromotoru vrtačky!
Protočení stopky hřídele ve sklíčidle	Nedostatečně utažené sklíčidlo vrtačky; zablokování lamel rotoru nasátým kamínkem či mechanickou nečistotou	Odpojte vrtačku ze sítě, zkontrolujte volné protáčení hřídele rukou a odstraňte cizí těleso; pevně dotáhněte sklíčidlo kličkou.

10. EKOLOGICKÁ LIKVIDACE A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

V souladu se **Zákonem č. 541/2020 Sb. o odpadech** nesmí být vyřazené čerpadlo ani jeho části odhazovány do směsného komunálního odpadu. Těleso čerpadla z odolného termoplastu, ocelová hnací hřídel a pružné pryžové součásti rotoru NBR představují hodnotné suroviny určené k materiálovému využití. Použité zařízení odevzdejte do sběrného dvora. **PŘÍSNÝ ZÁKAZ VYLÉVÁNÍ NAFTY A OLEJŮ:** Zbytky přečerpávaných ropných látek, emulzí a chemikálií nesmí být nikdy vylity do půdy, dešťové ani splaškové kanalizace (Zákon č. 254/2001 Sb. o vodách)! Tyto látky likvidujte ve sběrnách nebezpečného odpadu.

11. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Na výrobek GEKO G01021 je poskytována záruka v délce **24 měsíců pro spotřebitele** a **12 měsíců pro podnikatelské subjekty (nákup na IČO)** ode dne prodeje. Záruka kryje veškeré prokazatelné výrobní vady materiálu. Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení pryžového rotoru NBR, poškození rotoru chodem nasucho (spálení třením), poškození čerpáním zakázaných látek (benzín, aceton, kyseliny) a protočení stopky ve sklíčidle. Výhradní distributor a autorizovaný servis pro ČR: **Nejedlý s.r.o.**, Pod Viničkami 764, 252 64 Velké Přílepy, Web: **www.nasenaradi.cz**.

12. ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (CE DECLARATION OF CONFORMITY)

Výrobce: GEKO Sp. z o.o., Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, Polsko
Tímto prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že výrobek:
Název výrobku: Samonasávací čerpadlo na vrtačku 900 l/h • **Model:** GEKO G01021 • **EAN:** 5901477010217
Splňuje veškerá příslušná ustanovení evropské směrnice: **2001/95/ES (Obecná bezpečnost výrobků – GPSD)** a příslušná ustanovení směrnice **2006/42/ES (Strojní zařízení)** pro strojní součásti.
Použité harmonizované technické normy: EN ISO 12100:2010 (Bezpečnost strojních zařízení), EN 809:1998+A1:2009 (Čerpadla a čerpací soustrojí pro kapaliny).
Místo a datum vydání: **Kietlin, 15. ledna 2026** • Zplnomocněná osoba: **Grzegorz Kowalczyk, jednatel GEKO Sp. z o.o.**

13. ZÁZNAM O VÝSTUPNÍ KONTROLE KVALITY (QC INSPECTION)

Datum kontroly	Typ kontrolního úkonu	Výsledek	Inspektor / Zkušebna
15. 01. 2026	Měření hydraulického průtoku při 3 000 rpm (voda 20 °C)	Průtok 915 l/h při výtlaku 5 m (VYHOVUJE)	Hydraulická zkušebna Kietlin #03
15. 01. 2026	Zkouška samonasávací schopnosti z hloubky 1,5 m	Podtlak vytvořen do 5 sekund (SCHVÁLENO)	Výstupní kontrola čerpadel
15. 01. 2026	Test odolnosti a těsnosti hřídelového gufera NBR při tlaku 2,0 bar	Nulový průsak podél hřídele (VYHOVUJE)	Kontrolní linka Radomsko
16. 01. 2026	Prověření geometrie hřídele ø 6 mm, nátrubků 1/2" a tělesa	Rozměrová shoda 100 % (SCHVÁLENO)	Finální expedice GEKO Polska